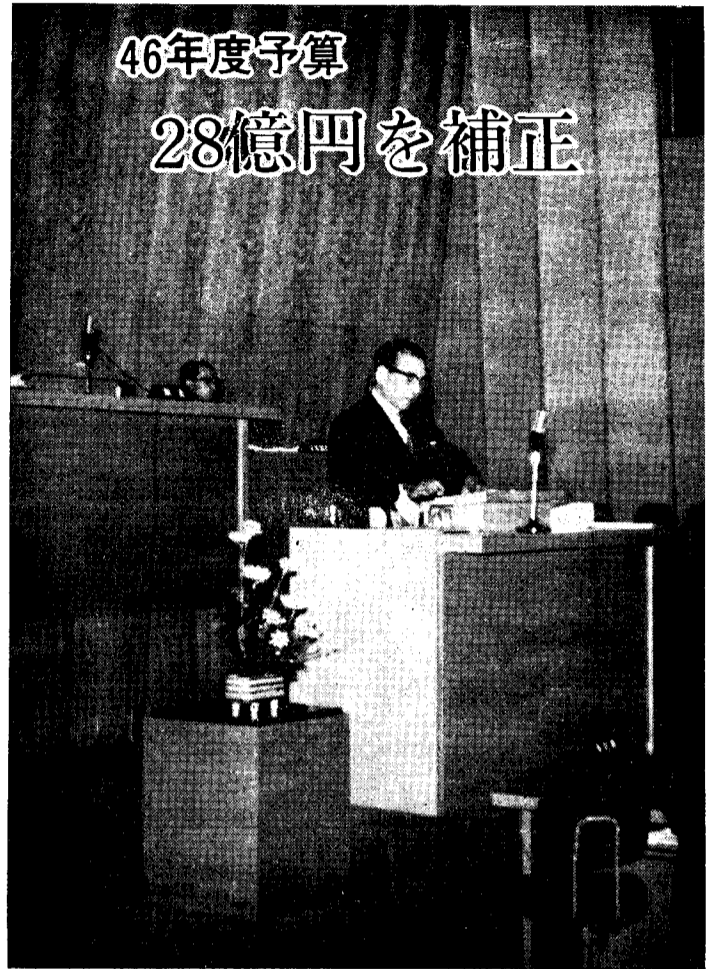


8月8日	準備運動と人口呼吸法
8月15日	台風シーズンを迎えて
8月22日	海中レストラン
8月29日	8月の市政ハイライト

46年度予算 28億円を補正



対話の市政から参加の市政へ

福祉・教育などに力こぶ

このほど四十六年度の補正予算が決まりました。末吉市政二期目の初年度として、新しい施策を盛り込んだもので、補正額は二十八億三千八百八十三万二千円です。この予算を市議会に提案するにあたって、末吉市長は今後の市政運営の方向を明らかにしましたが、以下、その施政方針の要旨です。

提言をいただく市政

市政は市民のものであり、市民の市政への関心を高め、市民とともに市政を進めていくことが、地方自治の基本であることはいまさらいうまでもありません。

市は昭和四十二年以来、この基本的な考え方に立ち、対話集会などを通じ市民のみなさんの声をできるかぎり市政に反映させることにより、「市民のための市政」の基礎づくりに取り組みできました。今後は、この声を聞くという対話の市政をさらに一歩進め、市政の問題について、市民と市、また市民どうしが

ともに話し合い、そして積極的な提言をいただく市政、つまり「市民総参加の市政」を進めていきます。

議会・県・国との関係

いま全国の各都市では、土地、住宅、交通、公害など多くの都市問題をかかえています。これらの問題の解決は財政事情をはじめ現在の地方行政をとりまく情勢からみても決して容易ではありません。したがって、最も重要なことは、当面何をなすべきかという判断、つまり施策の選択を誤らないことです。

今後とも市政を進めるにあたっては、市民と市とのつな

がりを強めていくなかで施策を選択し、さらに市議会に相談して、審議決定されたものを執行していきます。これによって市政は一層高められていくことになるでしょう。

一方、県や国との関係については、今日の行政体制のなかで住民と密着した行政を進める役割を果すのは市町村です。四十万市民の立場に立って地方自治体としての主体性を持ちながら、お互いに協力し合っています。

五本の柱を中心に

さて、鹿児島市の周辺では、いま大型空港・九州縦貫高速自動車道の建設や国鉄の電化復線化、高速フェリーの就航など、交通基盤の整備が進められています。

さらには沖縄の復帰も間近く、また東南アジアへの玄関

口として、鹿児島市はますます重要な位置を占めつつあります。

したがって、関係機関との連携を密接にしなが、日本の南の拠点としてのまちづくりを進めていかなければなりません。ただ、都市の発展は人間不在の環境をもたらすようなものであってはなりません。

鹿児島市でも、もろもろの生活のひずみや障害をとり除き、人間性を回復する市政を確立するためには多くの課題があります。

その主なものとしては、まず老人福祉や児童福祉など一連の福祉対策の充実、市民が家庭・学校・社会を通じ生涯にわたって豊かな人間性をはぐくむ教育を受けられるような教育環境の充実があげられます。

また道路や住宅その他公共施設の建設、都市再開発、都市機能の再配置など都市基盤の整備を図るとともに、公害などの生活障害をとり除く一方、鹿児島市の自然をこれ以上よごさないようにし、住みよい環境を守ることも重要です。

さらに伝統産業の助長や商工業の育成など各種産業の振興、恵まれた豊かな自然環境の保全などによる国際観光都市づくりを行なうことも、鹿児島市発展の大きな要素であるといえます。

新収入役に夏迫氏

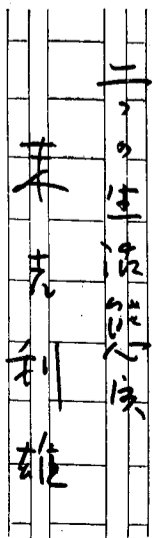
教育 園屋・田中氏を再任



夏迫 収入役

新収入役はことし五十八歳、伊敷支所長、社会課長、庶務課長、福祉事務所長などを歴任しています。

なお、同じく任期満了となっていた教育委員の園屋武右衛門、田中美寿子、公平委員の石神兼文、固定資産評価審査委員会委員の川畑吉の各氏も、同日市議会の同意を得て再任されました。



連日、室内で三十度を越していますが、ここ当分の暑さは続きそうです。学校もすでに夏休みにはいりました。子どもたちにとっては今も昔も変わることはない解放感でいっぱいだろうと思います。子どもたちがこの夏休みをどう理解しているかは別として、思い出の多い夏休みとなるように祈りたいのです。

夏休みになると学校によってはPTAのみなさんが、学校でかねて手の届かないところの掃除や整理をなさるところがあるようですが、この姿を子どもたちがどう受けとめているだろうかと思っていたところ、つい最近つぎのような話を聞いたのです。

親たちが学校の掃除をすることになって集まったところ、子どもたちが大勢校庭で遊んでいたの、「おじさんたちはこれから掃除をするんだが、みんな手伝ってくれないか」と頼んだら「手伝ったらしくらくるよ」といったそうです。そこで「それならいいよ」といっておとなたちだけで掃除を始めました。ところが、それから十五分二十分たつたところ、一人の子どもがそばにやってきて「おじさん、ぼく手伝うよ」といったそうです。すると、その辺にいた子どもたちが「ぼくも」「ぼくも」とやってきて手伝ってくれました。やがて掃除が終わったので、子どもたちにジュースでも飲ませてやろうとすることになった。「おじさんたちがぼくらの学校をきれいにするために一生懸命掃除してくださるのだから、ぼくも手伝うのは当たり前です。そんな心配はいりません。」と、いって三々五々帰って行ったそうです。

暑いのおとなたちが額に汗を流している姿が、子どもたちが本来持っている純真さに無言の訴えとなって現われた一つの風景だと思ふのです。「いくらくれるよ」といったことが子どもたちの一つの生活態度であると思ふれば、「ぼくも」「ぼくも」といって手伝ったうえ、ジュースのほうびまで断ったのも一つの生活態度だと思ふます。子どもたちのこの二つの生活態度を私たちはどう判断し、どう導いていいたらよいのでしょうか。

市長随想 (41)

連日、室内で三十度を越していますが、ここ当分の暑さは続きそうです。学校もすでに夏休みにはいりました。子どもたちにとっては今も昔も変わることはない解放感でいっぱいだろうと思います。子どもたちがこの夏休みをどう理解しているかは別として、思い出の多い夏休みとなるように祈りたいのです。

四十六年度補正予算

身障者に友愛パス

全市道の五カ年計画へ第一歩

今回の補正予算は総額二十八億三千八百三十三万二千円です。会計別の内訳は、一般会計十億六千六百七十万七千円、特別会計十六億二千九百三十三万三千円、企業会計一億三千四百九十九万二千円となっており、これを当初予算と合わせると、総額三億三千八百三十三万二千円になります。

ことしの当初予算は、四月に市長選挙を控えていたため、人件費や物件費、それに市民生活にとって欠くことのできない事業などだけを組み込んだ「骨格的な予算」でした。したがって四十六年度予算は今回の補正によって「総合予算」としての形が整ったわけです。

とくに今回の補正では、教育施設や生活環境施設の整備に重点が置かれ、市道の全面舗装や全市立学校の便所の水洗化五カ年計画が、いよいよその第一歩を踏み出しました。また、身障者に対する友愛パスの発行、青少年のためのヤング広場の建設、消費者教育、父兄負担の軽減策など、市民生活に密着した新しい事業が数多く盛り込まれています。以下、この補正予算に組み込まれた主な事業をあげてみました。

青少年にヤング広場

生活環境



▽甲突川左岸緑地(武之橋下流)に、青少年のためのヤング広場をつくりまします。また鴨池公園や砂走公園などの整備を進めます。(三千四百万円)

▽寺山、塩釜公園の公衆便所を改築します。

▽簡易水道の新設(犬迫町中組地区)や改良(皆与志町中組地区、犬迫町萩別府地区)のための費用の一部を補助します(百三十七万円)

▽ゴミ収集車七台を新たに購入、収集体制の充実を図ります。また、コンポスト工場、焼却炉、棄却場の整備を行ないます。(千九百九十二万円)

▽脇田処理場に駐車場を設けるほか、搬入道路の整備を行ないます。(百八十五万円)

▽し尿くみ取り業務をよりよく改善するため、市内全世帯の実態調査を行ないます。

▽草牟田、宇宿墓地に三十八基の特設墓地を設けるほか、坂元墓地などの整備を行ないます。(五百二十八万円)

▽自主性を持った「かしこい消費者」になっていただくために消費生活教室やくらしの移動教室を設けるほか、消費生活展を開きます。

▽市道の舗装、補修、改良など道路の整備を積極的に進めます。道路整備予算はすでに当初予算にも三億二千万円を計上しており、とくに舗装については、ことしから五カ年計画で全市道の舗装を行ない

ます。なお、今回の補正で市道の舗装率は五〇〇になる見込みです。

▽危険防護柵や歩道、バス停車帯などの設置、交差点の改良など、交通安全施設の整備を進めます。(千二百三十一万円)

▽高麗橋、玉江橋、大乗院橋に歩道橋を新設するほか、田入道橋を拡幅します。

▽西田町に改良住宅五十六戸を建設します。

▽武・田上・小松原・桜川地区の土地区画整理のための事業費をそれぞれ増額します。

▽西田川下水道の改良工事費用を増額します。(七百万円)

▽新動物園建設地の用地買収、整地のほか、動物舎の建設、動物の新規購入などを行ないます。

▽身体障害者家庭や老人家庭を訪問し、いろいろとお世話

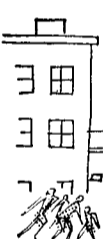
ます。身体障害者約二千八百六十人の体障害者約二千八百六十人のみなさんに、市電・市バスを無料で利用できる「友愛パス」を贈ります。申請の受付は九月一日から始める予定です。

▽身体障害者家庭や老人家庭を訪問し、いろいろとお世話

ます。身体障害者約二千八百六十人の体障害者約二千八百六十人のみなさんに、市電・市バスを無料で利用できる「友愛パス」を贈ります。申請の受付は九月一日から始める予定です。

中洲小など水洗化

教育



▽市立の全小・中・高校の便所を五カ年計画で水洗化します。ことしはその初年度として中洲小、谷山小、清水中、女子高の便所を水洗化します(二千七百万円)

▽学校図書館司書の人件費など、PTA負担の軽減を図ります。また、学校運営費の私費(P.T.A.会費など)への依存度を調査し、公費による標準的な学校運営費を求めるとともに学校設備の基準を定めます。(千九百五十万円)

▽鹿児島県では初めての自閉症児のための治療教室を山下小に設けます。開設は十月一日の予定です。開設は十月一日の予定です。

▽草牟田小を二カ年計画で城山団地内に移転新築します。完成は来年七月の予定です。(一億一千九百六十三万円)

▽ことし五月の火災で焼けた小山田小に鉄筋校舎を新築、各種備品を備えます。(四千二百九十一万円)

▽田上・紫原地区の児童の急増に備え、第三紫原小(仮称)の校地を造成します。(三千八百九十七万円)

▽商業高校の卓球室、クラブ室などを建設するほか、外柵など各種施設の整備を行ないます。(二千三百八十三万円)

▽児童生徒の増加に備え、学校給食センターの給食設備を増設、現在の給食能力二万食を二万二千食に増やします。(三千三百八十八万円)

▽火災に備え、指導要録などを格納する耐火書類庫を小学校七校、中学校四校に設置します。(八十五万円)

▽市役所新館ホールの壁を絵の展示ができるように改造、市民画廊として美術愛好家のみなさんにご利用いただきます。また、市民課待合室などではバックミュージックを聞きながらお待ちいただけるようにします。(四十五万円)

▽商店街の分布や地区別構成などの資料を収集分析し、今後の商店街の方向づけを検討します。(二十四万円)

▽中小企業の金融対策として信用保証協会への出せん金を増やします。(三百万円)

▽商店街の美化、環境整備のため、金生町通りと天文館中央通りのアーケード設置費用の一部を補助します。(百五十万円)

▽本市の特産品の販路拡張と市場開拓を図り、観光客を誘致するため「南国鹿児島観光と物産展」を千葉市で開きます。(三十五万円)

▽高速カーフェリーの就航などにともない阪神地区の観光客を誘致するため、初めての試みとして、鹿児島・宮崎両市の合同観光宣伝隊を大阪、神戸、名古屋、岐阜に派遣します。

また、外人観光客や各種大会誘致のために新しいパンフレットを作ります。(百五十万円)

観光客誘致に努力

産業



▽米の生産調整対策として休耕、転作、農地の集団化などに対する助成を行ないます。(二百八万円)

▽市街地調整区域内の農業を振興するため、区域内の動態調査を行ない、振興計画の基本構想をまとめます。

▽犬迫地区の茶業の機械化、桜島地区のびわ増殖、福平地区の観光いちご栽培の推進をはかります。また、谷山大脇原地区の農免道路の設計を行ないます。(三百五十万円)

▽畜産振興のため、草地の造成に対する助成を行ないます(四百八十一万円)

▽同じ職場で三十年以上働いている六十歳以上の市民を商工業技能功労者として表彰します。(二十三万円)

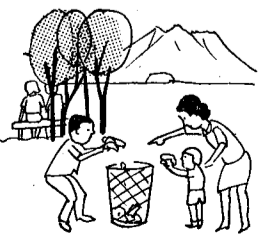
無料税務相談

とき 毎月第一木曜日12時から受付
ところ 市役所新館一階 広報室

太陽国体市民運動 8月の努力目標

「郷土の自然を守ろう」

夏季大会まであと413日 (47. 9. 17~20)
秋季大会まであと448日 (47. 10. 22~27)



- 郷土の自然を大切に…。公園や観光地など、みんなの場所をよごさないようにし、樹木や草花などを傷つけないようにしましょう。
- 郷土に親しみと誇りを…。数多い史跡や文化財、天然記念物などについての理解を深め、これを大切にしましょう。

八月一日から受付けます

寝たきり老人手当の申請

◆市民福祉手当のうち、寝たきり老人に対する今年度分の手当の申請を八月一日から八月三十一日まで受付けます。該当する方は、早めに申請してください。(この手当は毎年申請しないと支給されませんので、昨年申請された人もあらためて手続きしなければなりません。)

◆入浴できないこと。寝たきりのお年寄りを、実際に扶養または世話している人です。

◆申請の方法
所定の申請書に、申請者の住んでいる地区の民生委員の認印をもらい、住民票謄本一通(昨年度の申請者はいらない)を添えて、市の福祉事務所(福祉課)か同谷山分室へお出しください。

◆申請書用紙は市福祉課と谷山分室、民生委員宅にあります。

◆お問い合せは：
福祉事務所の福祉課(市役所旧館一階、電話二一一一内線五六九)または福祉事務所谷山分室(谷山支所内、電話二一一一内線五六九)です。

◆食事の支障があること。
◆便所に行けないこと。

◆お問い合せは：
福祉事務所の福祉課(市役所旧館一階、電話二一一一内線五六九)または福祉事務所谷山分室(谷山支所内、電話二一一一内線五六九)です。

名誉市民 勝目清氏死去

本市初の遺徳しのび多くの市民参列

本市の名誉市民で元鹿児島市長の勝目清氏が7月11日午後、鹿児島市で78歳で死去した。遺徳をしのび、多くの市民が参列した。参列、菊の花をささげて故人のめい福を祈りました。



勝目さんは昭和21年6月から34年4月まで約13年間、戦後の混乱期から復興期にかけての多難な時期の市政を担当した。戦災復興事業に力を尽くされ、今日、鹿児島市の基礎を築きあげた。

また郷土史にも造詣が深く、生きた文化財として市民の尊敬をあつめておられました。

以上住んでおり、次の①、②のうちいずれかに該当する児童(社会福祉施設に入所している人は除く)。

- 20歳未満の重度心身障害児
- 遺児等(義務教育中の児童(小・中学生))

◆父母の一方または両方が死亡している場合。

- 父母が離婚している。
- 父母の一方または両方が一年以上、所在不明か児童の養育をおこなっていない。
- 父母の一方または両方が重度の心身障害者か、長期療養中(三年以上)の場合。
- 父母の一方または両方が法令によって、一年以上拘禁されている。
- 婚姻によらないで生まれた児童である。

次の方法で各月分を計算

二カ月検針の水道料金

水道局では水道メーターの検針を、ことし四月から二カ月に一回行なっています(ただし集金は毎月)が、この隔月検針制度になってからまだ日が浅いため、その趣旨が徹底せず、みなさんに迷惑をかけていることと認めます。

この制度改正にあたっては、特に関心を持っていただき、検針しない月(前月)の料金を計算し、その差額を今一度ご説明したいと思っております。

まず、検針しない月の料金は前月検針した時の水量をもとに使用見込み水量を認定し、その水量で計算します。

一方、検針する月は検針しなかった月(前月)とあわせ二カ月の使用水量がはつきりします。まずこの二カ月の料金を計算し、それから検針しなかった月(前月)に

ただいた料金を差し引き、残った金額を検針した月分の料金としていただいています。

ここでご理解願いたいのは、検針しない月は認定(使用見込み水量)です。実際の使用量との間に差が出てきます。特に夏場に向かう時期で、使用量が急激にふえる折には、認定水量と実際の使用量との差が大きくなり、その差が検針する月にシワ寄せされるため、料金が高くなってしまうおそれがあります。前記のようにな事情によるものですので、ご了承ください。

また、認定水量よりも実際の使用量が少ない場合の料金の納め過ぎ分は、すぐにお返ししています。

なお、検針しない月の水量認定については、できる限り実情にそうよう改善に努めますので、ご協力ください。

いよいよ台風シーズン。鹿児島地方気象台の話では、こゝろは台風が八月に二、三個九月に一個、九州南部地方に接近または上陸するおそれがあることと見られています。

そこで、台風に対する心得などをあげてみました。

台風が接近

- ◆雨戸はクギで打ちつけるか物ほしザオなどで押える。
- ◆建物に風が耐えられないよう角材などでつかいをする。
- ◆パン、かん詰めなど非常食の用意を。
- ◆停電に備え、懐中電灯やトランジスタラジオなどを準備する。
- ◆断水に備え、できるだけ多くの容器に飲料水の貯えを。
- ◆高潮や洪水のおそれのある地域の人は避難用のロープ、水筒などを準備する。

台風準備

衣類二、三組を用意する。

◎看板や立て札などはしっかりとめるか、取りいれる。

◎外出する時は行く先、帰宅時刻などを家族に告げておく。

◎川やガケ近くなど、危険個所に住む人は早めに避難を、避難するときは

◎火の始末は完全に、

◎ふだんから避難所への道順を覚えておく、安全な道を通る。

◎ヘルメットや座ぶとんなどで頭を保護する。

◎責任者を中心に、お年寄りや子どもなどを先に、家族または隣近所一緒に避難する。

◎垂れた電線などには近づかない。

◎避難命令が出たら、指揮者の指示にしたがって、秩序正しく避難する。

もし災害にあつたときは

台風で大きな被害が起き、災害救助法が適用された場合は、被災者には救援物資の支給をはじめ、いろいろな措置をいたします。

万一、被害を受けられた時は次の所へご相談ください。

◎市役所の代表電話は二二二一です。

◎災害援護資金、就職支度金などの貸付：社会福祉協議会(社会課内)。

◎市税の減免・徴収の猶予：市民税課、固定資産税課、納税課、国民健康保険課または各支所。

◎商工業関係の災害復旧資金融資のあっせん、借入金返済の猶予など：商工部分室(二九一七)。

◎農林業関係の災害復旧資金融資のあっせん、園芸・畜産用施設や山林などの災害復旧課または中央消防署本署、消防署本署で発行します。

◎災害証明(救援物資などを受ける時に必要な証明)：住家が全半壊、床上浸水した人、り災者名簿をもとに社会課で発行します。

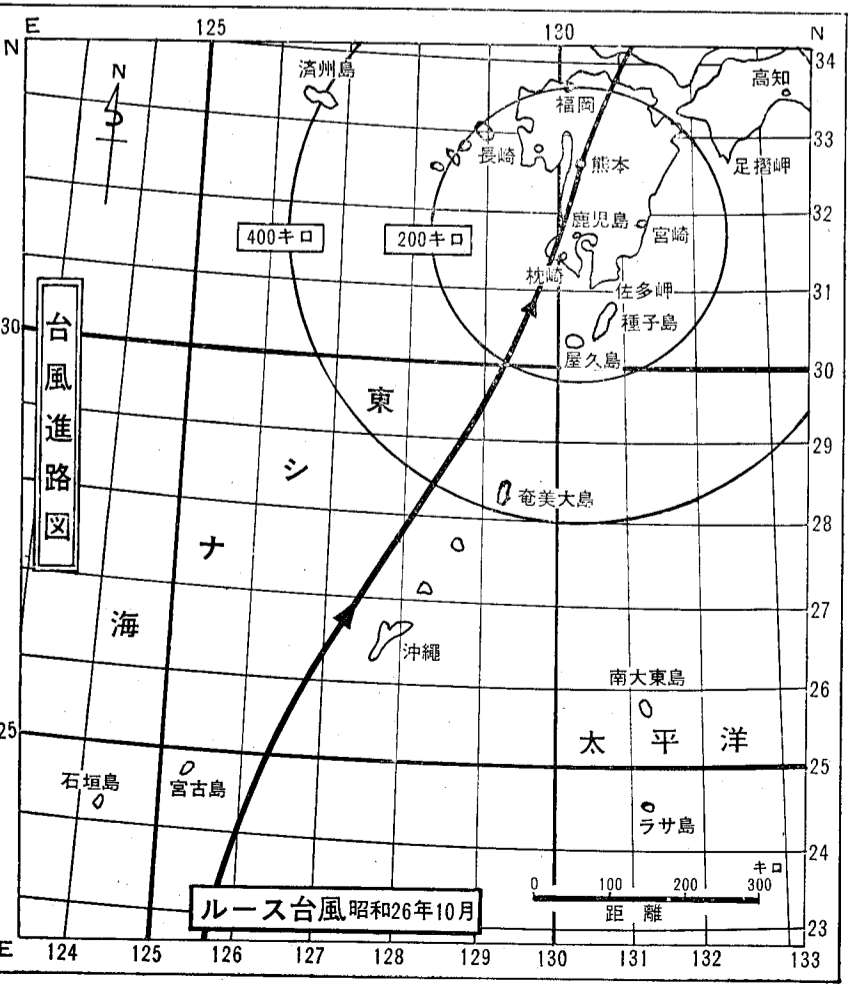
市が開設する避難所

市では、次の施設を災害時の避難所に指定してありますが、必要があれば、その他にも臨時避難所を開きます。

台風が接近し、被害が起これば、それが指定の避難所だけに限らず、近くの公共建物など安全な所へ早めに避難してください。

なお、市の避難所以外の施設に避難された時は市の災害対策本部(二二二一)へ必ずご連絡ください。

- ◎松原小、城南小、天保山中、八幡小、荒田小、中郡小、鴨池小、鴨池中、南小、南中、中央公民館
- ◎大竜小、宇宿小、武小、田上小、原良小、伊敷中、東後島小、改新小、谷山中、谷山小、谷山福祉会館、ラ・サール高、鹿児島電子工業、和田小。



利用を



法で定められた助産施設

児童福祉法による助産施設とは、経済的な理由で入院し、出産できない妊産婦を入所させるための施設である。

お知らせ

町上花棚公民館(X、ツ)。30日午前9時午後11時半。元大成寮(X、ツ)。

お知らせ

小山田小。胃ガン検診。8月30日中山小。9月13日北部農協。

お知らせ

は火の元・消防用設備の点検を確実にするなど、火災を出さない運動にご協力ください。

ガン検診を行ないます。家庭の主婦や働きざかりの男性の方は、ぜひ受けてください。

町上花棚公民館(X、ツ)。30日午前9時午後11時半。元大成寮(X、ツ)。

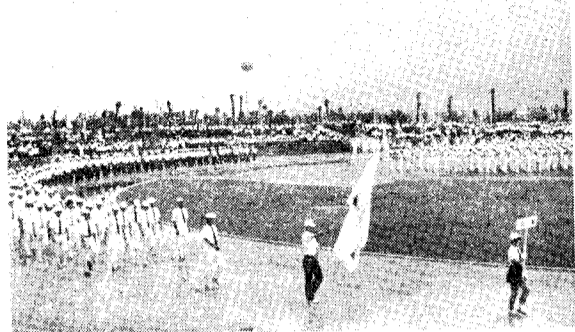
武岡団地の宅積積立者募集します。第2回目の、武岡団地の宅地債券積立者募集。

注意を。福祉証書をお返しします。ことし5月に、本年度分の福祉年金の所得状況届をされた際。

高年齢者学級。8月の高年齢者学級は9日午前10時から正午まで、中央公民館で開きます。

税の納期。税は必ず納期内に納めましょう。市税、市・県民税(第二期)。

国保の課税限度額を改定。中間所得者層の保険料負担の増加を緩和するため、法律改正によって今年度分から国民健康保険の課税限度額(一世帯が一年間に納める最高額)が、8万円に改定されました。



ミニ国体 全九州高校総体開く。来年の太陽国体のリハーサル。昭和46年度全九州高校総合体育大会。

ご協力を。8月14日に戦亡者慰霊祭。市では毎年、第二次大戦でなくなられた人びとのために福を祈り平和への願いをこめて慰霊祭を実施しています。

地域青年大学の受講者。県の教育委員会では「地域青年大学」を開設します。

鳴らせ心のサイレン。市では毎月9日を市民防火の日と定め、火に対する警戒心を高めていただくために午前七時半に市役所をはじめ12カ所でサイレンを鳴らし、火災のない明るい町づくりを進めています。

商業従業者の表彰候補者。市では、ことしも市内の商業に勤務する優秀な従業者を表彰します。

計量器の検査。市の計量検査所では、取り引きや証明、身体計測用のハカリやオモリなどの計量器の定期検査(有料)を実施します。

今月の日曜当番医さん

都合により担当病院が変わることもありますので、ご了承ください。

- 8月8日(日) 橋口医院(内科) 清水町、新田医院(内科) 元町、飯山病院(内科) 上荒田町、田中小児科(内科) 薬師町、河野医院(内科) 上福元町、中村胃腸科外科(外科) 下荒田町、赤崎医院(内科) 西田町、有馬純小児科(内科) 山之口町、整形外科病院(内科) 山之口町、野上病院(内科) 谷山塩屋町、永田医院(産婦人科) 西千石町、平塚眼科(眼科) 薬師町、橋本医院(耳鼻科) 平之町。

- 8月15日(日) 上村医院(内科) 易居町、玉里病院(内科) 玉里町、五反田医院(内科) 鴨池町、村山内科(内科) 原良町、中野医院(内科) 上福元町、八反丸病院(外科) 下尾町、島本医院(外科) 郡元町、下稲葉病院(外科) 山之口町、田原医院(外科) 上福元町、土橋病院(産婦人科) 西田町、内田眼科医院(眼科) 樋之口町、久木田医院(耳鼻科) 大竜町。

Table with 2 columns: 発生件数, 死者, 負傷者, 死傷者合計. Rows for 昭和46年 and 昭和45年.